

CÔNG TY CỔ PHẦN  
KHÁCH SẠN SÀI GÒN

\*\*\*\*\*

Số: 28 /HĐQT-NQ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

TP. Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 07 năm 2017

**NGHỊ QUYẾT**  
**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**CÔNG TY CỔ PHẦN KHÁCH SẠN SÀI GÒN**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014; Căn cứ Luật chứng khoán số 70/2006/QH11 ngày 26/09/2006 và Luật sửa đổi bổ sung một số điều của Luật chứng khoán đã được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam khóa XII, kỳ họp thứ 8 thông qua ngày 24/11/2010;
- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần Khách sạn Sài Gòn được ban hành tháng 12 năm 2016;
- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng Quản trị ngày 20/07/2017 đã được thảo luận và thống nhất thông qua các nội dung

**QUYẾT NGHỊ:**

**Điều 1:** Hội đồng quản trị thống nhất xử lý các vấn đề nội bộ có liên quan đến quy chế, quy trình làm việc giữa các cá nhân, bộ phận và phòng ban có liên quan.

**Điều 2:** Thông qua việc miễn nhiệm chức vụ Phó Giám Đốc đối với bà Cao Thị Thúy Vân từ ngày 01/08/2017

**Điều 3:** Chấp thuận đơn xin từ nhiệm vị trí Thư ký HĐQT kiêm Người được ủy quyền công bố thông tin Khách sạn Sài Gòn của bà Cao Thị Thúy Vân từ ngày 01/08/2017

**Điều 4:** Thông qua việc bổ nhiệm vị trí Thư ký HĐQT kiêm Người được ủy quyền công bố thông tin Khách sạn Sài Gòn là ông Trần Tiến thay cho bà Cao Thị Thúy Vân từ ngày 01/8/2017

**Điều 5:** Nghị quyết được Hội đồng quản trị thông qua và có hiệu lực kể từ ngày ký. Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát, Ban Giám đốc và các phòng ban có trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.



**PHẠM THANH BÌNH**



**Mẫu 02\_CBTT/SGDHN**

(Ban hành kèm theo Quyết định số 606/QĐ-SGDHN ngày 29/9/2016 của Tổng Giám đốc Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội về Quy chế Công bố thông tin tại Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội)

**CÔNG TY CỔ PHẦN  
KHÁCH SẠN SÀI GÒN**

-----

Số: 121 /CBTT-SGH

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
Independence - Freedom - Happiness

-----

TP. Hồ Chí Minh, ngày 21 tháng 7 năm 2017

**THÔNG BÁO THAY ĐỔI NHÂN SỰ**  
**CHANGE IN PERSONNEL**

**Kính gửi: Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước**

**Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội**  
**Hanoi Stock Exchange**

Căn cứ theo Nghị quyết HĐQT số 28/HĐQT-NQ ngày 20 tháng 7 năm 2017 chúng tôi trân trọng thông báo việc thay đổi nhân sự của Công ty cổ phần khách sạn Sài Gòn như sau:

*Based on Board Resolution No 28/HĐQT-NQ dated 20 of July, 2017 we would like to announce the change in personnel of Saigon hotel corporation as follows:*

**Trường hợp bổ nhiệm/In case of appointment (\*):**

- Ông/Mr.: **TRẦN TIẾN**

- Chức vụ được bổ nhiệm/Newly appointed position: **Thư ký Hội Đồng Quản trị và Người được Ủy quyền Công bố thông tin của Công ty cổ phần khách sạn Sài Gòn**

- Ngày bắt đầu có hiệu lực/Effective date: **01/8/2017.**

**Trường hợp miễn nhiệm/In case of dismissal/resignation:**

- Bà/Ms.: **CAO THỊ THÚY VÂN**

- Không còn đảm nhận chức vụ/Dismissed/Resigned position: **Thư ký HĐQT và người được Ủy quyền Công bố thông tin của Công Ty cổ phần khách sạn Sài Gòn theo đơn từ nhiệm**

- Lý do miễn nhiệm (nếu có)/Reason (if any): **Tập trung kinh doanh và phát triển thương hiệu**

- Ngày bắt đầu có hiệu lực/Effective date: **01/8/2017.**

**\*Tài liệu đính kèm/Attached documents:**

- Quyết định HĐQT về việc thay đổi nhân sự;

*Board Resolution on the change in personnel.*

- Danh sách người có liên quan

**Đại diện tổ chức**  
Người đại diện theo pháp luật/Legal representative



**Đỗ Đăng Huy**

**Mẫu 02\_CBTT/SGDHN**

(Ban hành kèm theo Quyết định số 606/QĐ-SGDHN ngày 29/9/2016 của Tổng Giám đốc Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội về Quy chế Công bố thông tin tại Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội)

**CÔNG TY CỔ PHẦN  
KHÁCH SẠN SÀI GÒN**

-----

Số: 122/CBTT-SGH

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**

**Independence - Freedom - Happiness**

-----

*Tp. Hồ Chí Minh, ngày 21 tháng 7 năm 2017*

**THÔNG BÁO THAY ĐỔI NHÂN SỰ  
CHANGE IN PERSONNEL**

**Kính gửi: Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước**

**Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội**

**Hanoi Stock Exchange**

Căn cứ theo Nghị quyết HĐQT số 28/HĐQT-NQ ngày 20 tháng 7 năm 2017 chúng tôi trân trọng thông báo việc thay đổi nhân sự của Công ty cổ phần khách sạn Sài Gòn như sau:

*Based on Board Resolution No 28/HĐQT-NQ dated 20 of July, 2017 we would like to announce the change in personnel of Saigon hotel corporation as follows:*

**Trường hợp miễn nhiệm/In case of dismissal/resignation:**

- BàMs.: **CAO THỊ THÚY VÂN**
- Không còn đảm nhận chức vụ/Dismissed/Resigned position: **Phó Giám đốc**
- Lý do miễn nhiệm (nếu có)/Reason (if any):
- Ngày bắt đầu có hiệu lực/Effective date: **01/8/2017**.

**\*Tài liệu đính kèm/Attached documents:**

- Quyết định HĐQT về việc thay đổi nhân sự;

*Board Resolution on the change in personnel.*

**Đại diện tổ chức**

Người đại diện theo pháp luật/Legal representative



**Đỗ Đăng Huy**